

傳真急件 (2522 1116)

CB(3)/P/6  
2489 0288  
3919 3300

香港中區  
立法會道1號  
立法會綜合大樓613室  
陳恒鑾議員

陳議員：

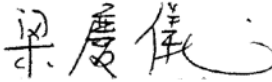
**2015年3月25日立法會會議  
申請提出急切質詢**

你在2015年3月23日要求立法會主席根據《議事規則》第24(4)條，批准你無經預告在2015年3月25日舉行的立法會會議上，就屋宇署封閉荃灣榮豐工業大廈兩個設有多個住用分間單位(俗稱“劏房”)的單位的事宜，提出急切質詢(附件)。主席指示我回覆你如下。

主席已察悉質詢所涉及個案的背景資料。主席經詳細考慮你要求提出急切質詢的理據及質詢的內容後認為，你在質詢中提問的事項並不符合《議事規則》第24(4)條就急切質詢所定“與公眾有重大關係”和“性質急切”的條件。

基於上述原因，主席未能批准你在2015年3月25日的立法會會議上無經預告提出載於附件的口頭質詢。

立法會秘書

  
(梁慶儀代行)

2015年3月24日

連附件

附件

表格編號

CB(3)-5

Form No.

# 立法會

## Legislative Council

致 : 立法會秘書

(傳真號碼 Fax No : 2489 0288)

To : Clerk to the Legislative Council

### 要求主席准許無經預告而提出質詢

### Seeking the President's Permission to Ask Question without Notice

請按《議事規則》第 24(4)條徵求立法會主席同意，准許本人在 2015 年 3 月 23 日 行的立法會會議上無經預告而提出附載的 口頭 / 書面\* 質詢，理由如下：

In accordance with Rule 24(4) of the Rules of Procedure, please seek the President's permission for me to ask the oral/written\* question attached without notice at the Legislative Council meeting on \_\_\_\_\_ on the following grounds:

因為擔心如安影響租金未能解決安置問題  
當局強行清場會引起不必要的衝突

2. 基於上述理由，本人認為此乃性質急切及與公眾有重大關係的事項。

Based on the above reasons, I consider that it is of an urgent character and relates to a matter of public importance.

#### For Information

- PLC
- SG
- LA
- DSG
- ASG1
- ASG2
- ASG3
- ASG4
- SALA1
- SALA2
- SALA3
- H(PI)
- CCS(3)1
- CCS(3)2
- CCS(3)3
- SCS(3)1
- SCS(3)2
- SCS(3)4
- SCS(3)5
- SCS(3)6
- SCS(3)7
- SCS(3)8
- SAA(3)1
- SAA(3)2
- AAI(3)1
- AAI(3)2
- AAI(3)5
- AA(3)1
- AA(3)4
- AA(3)5
- Dir of Adm

本人已於 2015 年 3 月 23 日上午 / 下午 3 時 30 分就有關質詢私政府(政務司司長Δ / 財政司司長Δ / 律政司司長Δ / 屋宇局長Δ)作出預告。

Private notice of the question has been given to the Government (Chief Secretary for inistrationΔ / Financial SecretaryΔ / Secretary for JusticeΔ / Secretary for \_\_\_\_\_ Δ) at \_\_\_\_\_ am/pm on \_\_\_\_\_.

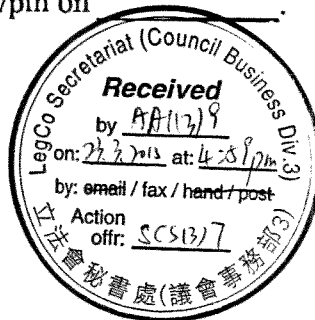
By email

簽署  
Signature:

姓名  
Name:

聯絡人姓名及電話號碼  
Name and tel. no. of contact person:

日期  
Date:



陳恒鏞

陳4豆全委

張慧兒 2(2) - 2202

2015. 3. 23

請將不適用者刪去  
Please delete as appropriate  
請將不適用者刪去或填上適用的政府官員職銜  
Please delete or insert the title of the Government official as appropriate

(9.2012)



中華人民共和國香港特別行政區

Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China



立法會  
陳恒鏞 議員

陳恒鏞議員 急切質詢 2015年3月25日

今年的《施政報告》中指出，「屋宇署取締工業大廈內的住用『劏房』行動已展開，屋宇署於3月17日在荃灣榮豐工業大廈兩個有『劏房』的單位張貼法庭封閉令，要求上址住戶遷出，當中有20多戶（包括老弱、婦孺）因頓失居所而堅拒離開。」據悉，當局將於本週對榮豐工廈「劏房」單位進行強行清場及清拆行動。就此，當局可告知本會：

- (一) 針對住戶中的老弱、婦孺，若要求她們入住開放式床位的收容中心是否適當，有否其他較合適的安置居所，如有，詳情為何；如否，原因為何；
- (二) 在取締市民居所的問題上，政府不時會採取先安置後清拆的方式，以避免造成不必要的官民衝突，政府對劏房採取行動時，可否採取先安置後清拆的政策，如會，詳情為何，如否，原因為何；及
- (三) 政府可否提供最近三年，各區中轉屋的入住和空置數據；在取締劏房的行動中，當局會否把中轉房屋列為安置受影響居民的臨時安置處所；如會，詳情為何；如否，原因為何？